

消失的火車票

◎飛彈所／廖孟修

人類的生活因為有了火車而更加熟絡，人與人之間的距離也因火車的開通而縮短許多，台灣從1887年劉銘傳自大陸引進騰雲號火車以來，已經一百多年了，除了貨運功能之外，火車是帶給台灣民眾更迅速且方便的重要交通工具。

近幾年來臺鐵為了擺脫它不斷的虧損，積極從事多項改革，其中客運作業跟旅客最為相關的是乘車票的改革，為改進以往連續假期民眾排隊都買不到票的困擾，臺鐵將手工處理不同等級硬卡式乘車票，改用電腦列印出統一格式的熱壓式薄卡車票，並以電腦連線處理訂票作業；發售月票並取消各等級火車的回數票和各種優待票。這一連串的票證改革使得鐵路局的硬卡火車票印製工廠立即面臨關閉的命運。不過就在機器即將封存之際發生了「永安安康」熱潮，使得機器重新啟動，甚至做到日以繼夜仍不足需求的地步。

「永安安康」起初是來自台南保安火車站站長的點子，那個站長在偶然的機緣下發現**保安到永康**的車票字樣，依順時針輸出的永安安康是句吉祥話，於是刻了一個「祝闔府 永安安康」的橡皮章，以紅色印泥在保安到永康普通列車車票的後面蓋用，由於這個動作是私底下的作法，並未取得鐵路局正式的同意，所以蓋章的時候都蓋得有點兒看得又不是很清楚。直到電視上的一段汽車廣告發表之後，臺灣的民眾就像發瘋似地掏出大把大把的鈔票，排上好長的隊伍，成百上千張地去買「永安安康」火車票，甚至還有遠地的民眾特別商請住台南附近的親友去排隊購票，一時之間「永安安康」火車票的週邊產品，如吊飾、書籤、平安符……紛紛出籠，害得鐵路局趕緊把原本列入精簡第一順位火車票印製工廠的員工留下來，日夜不停地印「永安安康」火車票。

「永安安康」之後，民眾又發掘出祝福考生的「追分成功」票，和祝賀懷孕的「大肚成功」票……；而今雖然「永安安康」熱潮稍退，但是引起民眾保存舊式硬卡火車票的風氣已經慢慢形成，不知道鐵路局在賺取這項暴利的同時，有沒有對當年想出這項創意的站長加以表揚或獎勵一番？

支線的支線

臺鐵目前有三條支線：平溪線、內灣線和集集線，於此之前還有在80年代不堪虧損而停駛的東港線；為了改為捷運系統而在民國77年停駛的淡水線；新店線則是在50年代北新公路開通之後停駛，在這些已停駛的支線中筆者因曾就

讀於淡水，而對淡水線最為懷念。

淡水線從台北站的第四月台開出，經雙連、圓山、士林、石牌、王家廟、北投、忠義、關渡、竹圍才到達淡水。其中王家廟是個臨時停靠站，停駛前沒多久，忠義站也被降等撤站。淡水線為單線火車，雙向火車只能在站內交會，因此有一套特殊的路線通行牌的通行辦法：一般而言，從台北到淡水的行駛時間大概需要1個小時左右。日據時期為了連繫新北投的溫泉區，從北投站又分出一條1.2公里的支線到新北投，是全國鐵路唯一支線中又分出支線的特例，這枚舊火車票是民國75年筆者重遊淡水時，特地前往新北投一遊的憑證。

鎮公所賣的火車票
火車票不是要在火車站發售嗎？目前鐵路為了推廣網路購票的功能，上網購票民眾除了可以在火車站取票外，還可以在火車站以外的郵局等地方取票，那也止於「取票」，而不是在郵局買火車票；不過在台鐵網路購票系統尚未推行之前，南投縣集集火車站為了讓搭火車的民眾可以多一個購票點，特委託集集鎮公所代售火車票，在當代售的火車票清清楚楚印著「集集鎮公所代售」字樣，形成鐵路局售票系統的唯一特例。如今歷經九二一大地震摧殘的集集火車站，浴火重生之後煥然一新成為重要的觀光景點，鎮公所代售的火車票同樣也記錄著以往的這段歷史。

台灣鐵路百周年紀念
自從1887年劉銘傳從大陸引進騰雲號行駛於基隆、台北間，到了民國76年已經滿一百年，為了慶祝百年來這條帶給台灣人民便利與繁榮，不但郵政總局以發行郵票來慶祝，鐵路局也有一連串的慶祝活動，一般民眾雖然無法全程參與慶祝活動，但是也可以在買火車票時感受到百年慶的喜悅，因為在這一year裡部份普通、快車火車票的背面，鐵路局特別加印「慶祝台灣鐵路一百週年紀念」的字樣，如果民眾覺得不過癮，還有一套以十個時期火車機車頭為圖案的彩色紀念火車票，一定能滿足蒐集火車票民眾的。

「後」字火車票
以前北部的七堵、台北、萬華、板橋等火車站同時設有前站與後站，兩站也同時設有售票處賣火車票，為了區別兩個售票處賣出的車票，後站賣的火車票特別有一註記「後」字；台北、萬華、板橋等站因鐵路地下化和售票系統電腦化，無法區分前站與後站而取消；七堵後站則在售票系統全面電腦化的情形下被取消了。只是不知道其他地區是否也曾有類似的「後」字火車票？

變體火車票
只要是印刷品，不管是鈔票、郵票或者是火車票，到了一定的數量之後就難免會產生錯誤，少數印刷錯誤的瑕疵品被人發現之後，常常被視為變體票而珍藏起來，變體票在管制嚴格的情形下數量極少，但是火車票一但有變體票的發現，數量則是數以「萬」計的（由車票背面的四碼票號可以推算出：火車票是以一枚枚為換版單位），儘管如此，一般乘客還是很少注意到這類變體火車票的，筆者手頭有一枚永康站售價的團體票就是少見的變體票，跟正常的團體票兩相比較就很容易看出右邊那枚印刷錯誤的「團體體」。

此遠離世俗塵囂，於「桃花源」般「非人間」的仙境，過著閒雅的生活。而那「安能摧眉折腰事權貴，使我不得開心顏！」的詩句，更把李白的一身傲骨表露無遺。

興致湧來，便將《山中問答》整首詩句刻於大印石上，以顯氣魄，除了詠嘆清泉部落山水美景，也是對前人的緬懷，更是歌頌堅貞不移的愛情故事。在篆刻老師與社長指導鼓勵之下，不計刀工拙劣，附上作品與大家共賞。

好山好水的五峰鄉帶給他們心靈上的平靜，或許來一趟清泉，你也可以體會一二。

李白一生懷有遠大的抱負，亦嚮往功名事業，然而在長安二年的政治生涯，政治理想與黑暗的現實，卻產生了極大的衝突，胸中積鬱難以言喻。碧山山下之桃花洞是李白讀書處，「棲碧山」一方面因為他酷愛自然，另一方面也是藉

福冬秋夏春迎門

夏集千祥冬納財
春臻百福秋添壽

◎朱仁智／提供

時設有前站與後站，兩站也同時設有售票處賣火車票，為了區別兩個售票處賣出的車票，後站賣的火車票特別有一註記「後」字；台北、萬華、板橋等站因鐵路地下化和售票系統電腦化，無法區分前站與後站而取消；七堵後站則在售票系統全面電腦化的情形下被取消了。只是不知道其他地區是否也曾有類似的「後」字火車票？

變體火車票
只要是印刷品，不管是鈔票、郵票或者是火車票，到了一定的數量之後就難免會產生錯誤，少數印刷錯誤的瑕疵品被人發現之後，常常被視為變體票而珍藏起來，變體票在管制嚴格的情形下數量極少，但是火車票一但有變體票的發現，數量則是數以「萬」計的（由車票背面的四碼票號可以推算出：火車票是以一枚枚為換版單位），儘管如此，一般乘客還是很少注意到這類變體火車票的，筆者手頭有一枚永康站售價的團體票就是少見的變體票，跟正常的團體票兩相比較就很容易看出右邊那枚印刷錯誤的「團體體」。

此遠離世俗塵囂，於「桃花源」般「非人間」的仙境，過著閒雅的生活。而那「安能摧眉折腰事權貴，使我不得開心顏！」的詩句，更把李白的一身傲骨表露無遺。

興致湧來，便將《山中問答》整首詩句刻於大印石上，以顯氣魄，除了詠嘆清泉部落山水美景，也是對前人的緬懷，更是歌頌堅貞不移的愛情故事。在篆刻老師與社長指導鼓勵之下，不計刀工拙劣，附上作品與大家共賞。

好山好水的五峰鄉帶給他們心靈上的平靜，或許來一趟清泉，你也可以體會一二。

問余何意棲碧山，笑而不答心自閑。桃花流水杳然去，別有天地非人間。
李白幽居在山林中，太守聞名去拜訪他，李白於是寫下這首答客詩，描寫自己徜徉於青山綠水，舒適悠閒的心境。李白一生懷有遠大的抱負，亦嚮往功名事業，然而在長安二年的政治生涯，政治理想與黑暗的現實，卻產生了極大的衝突，胸中積鬱難以言喻。碧山山下之桃花洞是李白讀書處，「棲碧山」一方面因為他酷愛自然，另一方面也是藉

藝文資訊

1 / 6 ~ 3 / 2 5
11:00-19:00「城事·新憶」展（桃園A8藝文中心）

1 / 3 1 ~ 2 / 2 5
09:00~17:00 第2展覽室 異藝—2018 藝瀟畫會聯展（中壢藝術館）

2 / 2 ~ 4 / 8
9:00-17:00「意難忘——美黛歌唱故事特展（桃園光影文化館）

2 / 7 ~ 3 / 4
9:00~17:00 澄 心畫會十周年聯展（中壢藝術館第1展覽室）

2/19 15:00 娃娃兵進音樂廳 19－香噴噴大道（國家音樂廳）

2/2 19:30 木笛音樂交響頌（國家音樂廳）

2 / 2 1 ~ 2 / 2 5
11:00-19:00 新年吉祥話：打卡送燈籠，每日限量 25 個，送完為止（桃園A8藝文中心）

2/21 19:30 洛 城迴響 32－臺北市立中正高中音樂班 2018 年度公演（國家音樂廳）

2/22 19:30 大地聲音－張善昕與台大交響（國家音樂廳）

2/23~2/25 19:30 2018IFA 克利絲朵·派特X強納森·楊《愛與癡的練習曲》（國家戲劇院實驗劇場）

2/23~2/25 19:30 2018TIFA 傑夫·索貝爾《斷捨離的物件習題》國家戲劇院實驗劇場

2/25 14:30 節 慶系列（一）：《巨星獻禮、聲動桃園》桃園市樂團新春音樂會（中壢藝術館音樂廳）

2/25 19:30 藝術歌曲與古典吉他一黃子珊獨唱會（國家演奏廳）

《定期英語學習課程》系列之四：本質篇(上)

語言結構分析

The Analysis of Language Structure

◎航空所／張瑞鈞

遠成文化不僅改變了我們的飲食習慣，也影響了我們的學習方法。

35 年前，第一次赴美，到了亞利桑那州鳳凰城蓋瑞特引擎公司（Garrett Corporation）工作。抵美後，住進 NBA（North Bank Apartment），翌日中午，和同伴一起到 KFC（Kentucky Fried Chicken）午餐。

排隊時，就意識到了，櫃台美國小姐講話速度超級快。正擔心，下一個輪到我時一定來不及聽—果真，我還在清理耳朵，她就講完了：Original or extra crispy? 才四個字，教我滿頭霧水—還好不是口水。

回國後，麥當勞（McDonald's）和肯德基（Kentucky）先後於 73 年和 74 年引進台灣。漸漸地，速食文化巧妙地進入了我們的生活，連學習英語，都講究速成。學校、坊間各英語學習機構，不乏標榜獨特教法。例如，睡眠學習、解題技巧、文法口訣、高分技巧、圖解表列、快速記憶等。

前言

《定期英語學習課程》之主題為《英語教與學的真相》（Reality of English Teaching and Learning, ROETL）(757 期，107/1/1)，探索 語 言 的 本 質（755 期，106/12/1）。本期開始將針對實際句子、文章，結合後敘方法（descriptive approach）與理論（theory）進入語言結構分析（註）。

《定期英語學習課程》系列文中，有時會穿插重要的觀念及相關的人文論述。如本篇之序文，教育如果只以考試結果或速成來評定績效，那是技能學習與應用，只涉及解釋層面（explanatory）。語言的教與學應視為一門知識（knowledge），我們不應只追求知識終端的應用，更必須探索（exploratory）知識的本質，否則就只懂了一半的語言學習。

英語學習源自語言本質的探索，才能養成真正的語文能力（competence）。由筆者幾十年的英語學習過程，始終如一，不受學校模擬考、入學考試及至目前托福、多益等各類考試的方式所左右，即可證實。而目前學校或學生，則又何必在乎課綱的制定，或受會考、學測等考試方式的改變而憂心呢。

《英語教與學的真相》試圖創立正確的英語學習知識，導正或解決目前英語學習的現象，拋棄旁門左道的方法，建立英語學習文化。首先，祛除英語學習的痛苦記憶與經驗，不再將英語切割成機械式或積木式的文法詞、代名詞、形容詞、…、感嘆詞等八大詞類的命名法學習，否則學到最後，真的只剩下感嘆了！

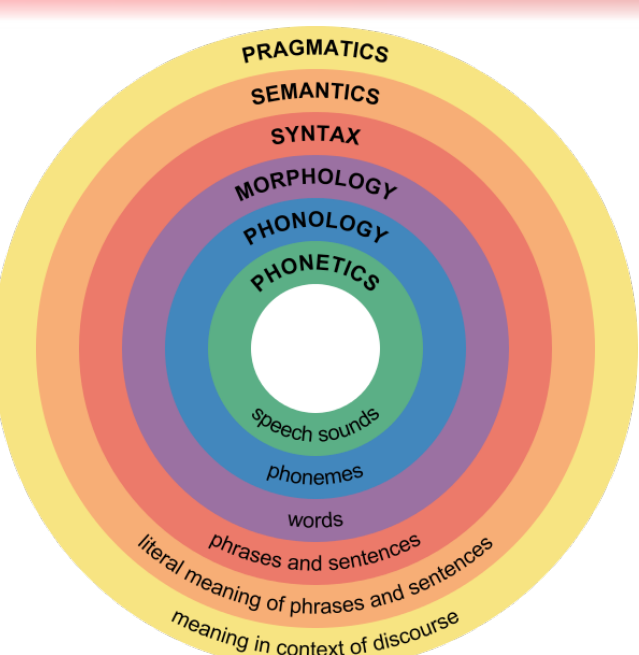
理論

《定期英語學習課程》首部曲（755／756 期，106/12/1-16），即已提及完整句子結構（sentence structure）包含五大方塊；此五大方塊由三大角色扮

演，即單字（word）、片語（phrase）、子句（clause）；而這三角色分別有三種裝扮（詞性，parts of speech），為名詞、形容詞、副詞。另外，紅色方塊為動詞，含單字和動詞片語。五大方塊的基本結構已於 759 期（107/2/1）詳述。

至於語言結構（language structure）為語言學的討論範疇（註），其中，對於英語學習，只有三大要素是我們所關心的，如前段所述的單字的形成（word formation）、片語的形成（phrase formation）、子句（句子的）形成（sentence formation）；亦即如圖中（僅供參考），語言學主要階層中之單字（words），片語（phrases）和句子（sentences）。於進入語言結構分析之前，必須先熟悉以下概念。

研究中情報蒐集方法的專家，普遍用「砂粒」或「鑲嵌」手法，去形容中共廣泛運用「低層級、業餘的」消息來源，去拼出整體樣貌的情蒐手法。但臺灣軍官已將 E-2K 鷹眼早期預警機、愛



國，即單字（word）、片語（phrase）、子句（clause）；而這三角色分別有三種裝扮（詞性，parts of speech），為名詞、形容詞、副詞。另外，紅色方塊為動詞，含單字和動詞片語。五大方塊的基本結構已於 759 期（107/2/1）詳述。

至於語言結構（language structure）為語言學的討論範疇（註），其中，對於英語學習，只有三大要素是我們所關心的，如前段所述的單字的形成（word formation）、片語的形成（phrase formation）、子句（句子的）形成（sentence formation）；亦即如圖中（僅供參考），語言學主要階層中之單字（words），片語（phrases）和句子（sentences）。於進入語言結構分析之前，必須先熟悉以下概念。

修飾語

如句子結構中所述，五大方塊之裝扮（詞性，parts of speech）包含名詞、動詞、形容詞、副詞。此四詞類為八大詞類中具有具體意義的詞類，是語言結構分析的對象。其中，主詞、受詞必為名詞，補語為名詞或形容詞。

五大方塊中，使一個句子意義更詳細、更完整的方塊為修飾語（modifiers）。修飾語的詞性包含形容詞（adjective，以紫色表示）和副詞（adverb，以土黃色表示）。

形容詞用來修飾（代）名詞，分佈在三個方塊中，即主詞、受詞、補語。而副詞則用來修飾動詞、形容詞、其他副詞。例如：He swims well. well 為副詞，修飾動詞 swims。He swims very well. well 為副詞，very 為副詞，修飾其他副詞 well。She is very pretty. very 為副詞，修飾形容詞 pretty。

受詞

在句子結構中，已知及物動詞有受詞。除了及物動詞，還有兩種詞性可以擁有受詞，在語言結構分析中會常出現。

1. 不及物動詞加介系詞：He arrived. arrived 為不及物動詞。He arrived at Taichung. arrived 加介系詞 at，

80%	20%
能力培養(Language acquisition)	技能學習(Language learning)
後敘方法(Descriptive approach)	前敘方法(Prescriptive approach)
密集閱讀(Intensive reading)	廣泛閱讀(Extensive reading)
整體化(Integrated approach)	系統化(Systematic approach)
天生母語(Native language)	第二外語(Second language)

如同及物動詞，Taichung 為 arrived at 的受詞。
2. 介系詞片語：They left in the evening. in 為介系詞（preposition），the evening 為 in 的 受 詞，in the evening 則稱為介系詞片語（prepositional phrase），於此當副詞修飾動詞 left。
3. 動詞片語或介系詞片語：We are prepared for a competition. 如果 將 are prepared for 視 為 動 詞 片 語，則 a competition 為 其 受 詞；如 果 將 for a competition 視 為 介 系 詞 片 語（介系詞加受詞：for + a competition），則當副詞修飾動詞片語 are prepared。

後敘方法

《定期英語學習課程》757 期（107/1/1）中：後敘方法（descriptive approach）旨在完全瞭解文章內容（fully understand the context）後，才描述其結構與文法，透過重複的密集及廣泛閱讀，自然記憶單字、片語及文法；而打破傳統前述方法（prescriptive）：由單字、片語及文法的規則記憶與學習後才開始聽讀說寫。

由於英語學習，對我們而言，為第二語言學習，仍然少不了以前述方法解釋，約佔 20%。如表所示，語言結構分析，將採 80/20 法則，以英語能力養成（acquired competence）為主，約佔 80%。

叮嚀

於進入語言結構分析之前，將何謂「句子」（sentence），列入叮嚀，因為很基本，但很容易犯錯。無論那一種語言，一個句子分為主部（subject）及述部（predicate），一句話敘述結束，就必須在結尾加句號；在中文為一小空心圓，而英文則為一小黑點。主部加述部即為本課程所提的五大方塊。

因此，一個句子應僅有一個（主要）動詞。但是請注意以下三種情形，於結構分析中會常見。

1. 一個句子主要動詞僅有一個，但句子可能含有子句，子句本身亦可擁有動詞：That the earth is round is true. That the earth is round 名詞子句，是本句的主詞，因此主要動詞為第二個 is。
2. 用分號(;) 隔開的兩個子句，本身都是句子，因此可個自擁有其動詞，如斜體字所示：Columbus *believed* that the Earth was round; everyone else *believed* it was flat.
3. 一個句子用連接詞連接兩個對等子句，此兩個子句當然亦可分別擁有其動詞，如斜體字所示：Rusty *loves* to bark and *chases* after cats, but he *hates* having his bath.（下期待續）

註：The structure of language – An introduction to grammatical analysis, Emma L. Pavey, Cambridge, 2010

從早前共諜案例啟發，看本院同仁應有的保防警覺

◎督安室／于開國

早前引發熱議的新聞，現役少將前飛彈指揮部指揮官、現任陸軍馬祖防衛指揮部副指揮官謝嘉康疑似淪為共諜案，一時之間引發各界對於未來我與美國之間的軍售和軍事交流，可能造成極大變數而感到憂慮，尤其「國家政策研究基金會」高級助理研究員揭仲更具體表示，目前外界對狀況瞭解有限，但若消息屬實，則後果非常嚴重；不僅對我國的防空、反飛彈與反擊能力恐將造成極大的損害，也會重創未來我國與美國間的軍售與軍事交流活動。

回溯四年前《美國「國防新聞」週刊（Defense News）》在 2014 年 10 月 11 日以「中國現今在台間諜活動猖獗」為題進行報導，內容指出過去數年，台灣軍官已將 E-2K 鷹眼早期預警機、愛

國者三型先進飛彈系統和愛國者二型反飛彈系統、鷹式（Hawk）防空飛彈系統、以及雷神公司的 Pa1m IR-500 紅外線感應攝影系統等軍備資訊賣給中國。台灣國防消息人士說，中國在台灣蒐集所有必要資訊，以破壞數位資訊整合指揮作戰系統「博勝案」、電子戰技術以及「萬劍」遠距遙攻系統等計畫為目標。以目前發生「現任少將謝嘉康疑似淪為共諜案」來看，似乎證實三年前《美國「國防新聞」週刊》報導的真實性，雖然令人憤怒及扼腕，但更激起我們對於堅決做好「保密、防諜」決心。

研究中共情報蒐集方法的專家，普遍用「砂粒」或「鑲嵌」手法，去形容中共廣泛運用「低層級、業餘的」消息來源，去拼出整體樣貌的情蒐手法。但是由歷來國內所破獲共諜案例分析，

行業專業人士」。

本院係國防科技研發、生產重鎮，且肩負「國機、艦國造」重責大任，更為中共主要攻堅、吸收的「專業人士」，無論你是科聘、技術員或行聘、雇工，都是中共吸收的目標；研究中共近年來對我滲透情蒐手法的態樣分析，主要有三大類，一是利用赴大陸經商的人員，返台後接觸現職人員；二是利用人性貪婪的弱點，利誘現職或退休人員；三是利用現役或退役人員的眷屬欠缺保防警覺，施以小利再伺機吸收利用。針對這些滲透手法，除堅持自身品德涵養、嚴謹生活態度及正確金錢支用觀念外，同時也鼓勵同仁檢舉不法。惟有謹守「保密防諜，人人有責」信念，方能建立一完善安全網，確保本院機密資訊安全。